

COVID-19 vaccine fact series



ဂဠုးစီဒါ မလုပ်စရင် နှစ် WHO မကိုလင်အခေါင် သွက်ဝံစကာ ပွဲပရေင်ကာမံက်တိုန် နှစ်ဌာနပရေင်ထတ်ယုက် ညးချင်ကွာန်၊ နှစ်ရင်ဂဠု/ဗဒမ်ဝီယံ ပုဂ္ဂလိက၊ နှစ်ဗဒမ်ဝီယံ ညးချင်ကွာန် မထပက်ကို သိုဖအိုတ်တအ်ဂှ် ဖျေစိုတ်ဝံတဲ ချေစိုပ်တရ် သိုဖအိုတ်ရ။



ညင်ဝံကလိဝံ ခြဟတ်စီဒါသုင်အိုတ် နှစ်ဂဠုးစီဒါ COVID-19 မာန်ဂှ် အတိုင်လှိုဟ်အလန် မကိုလင်ကသပ် ညင်ဝံပေင် ထပက်ကိုဂဠုးစီဒါညိ။

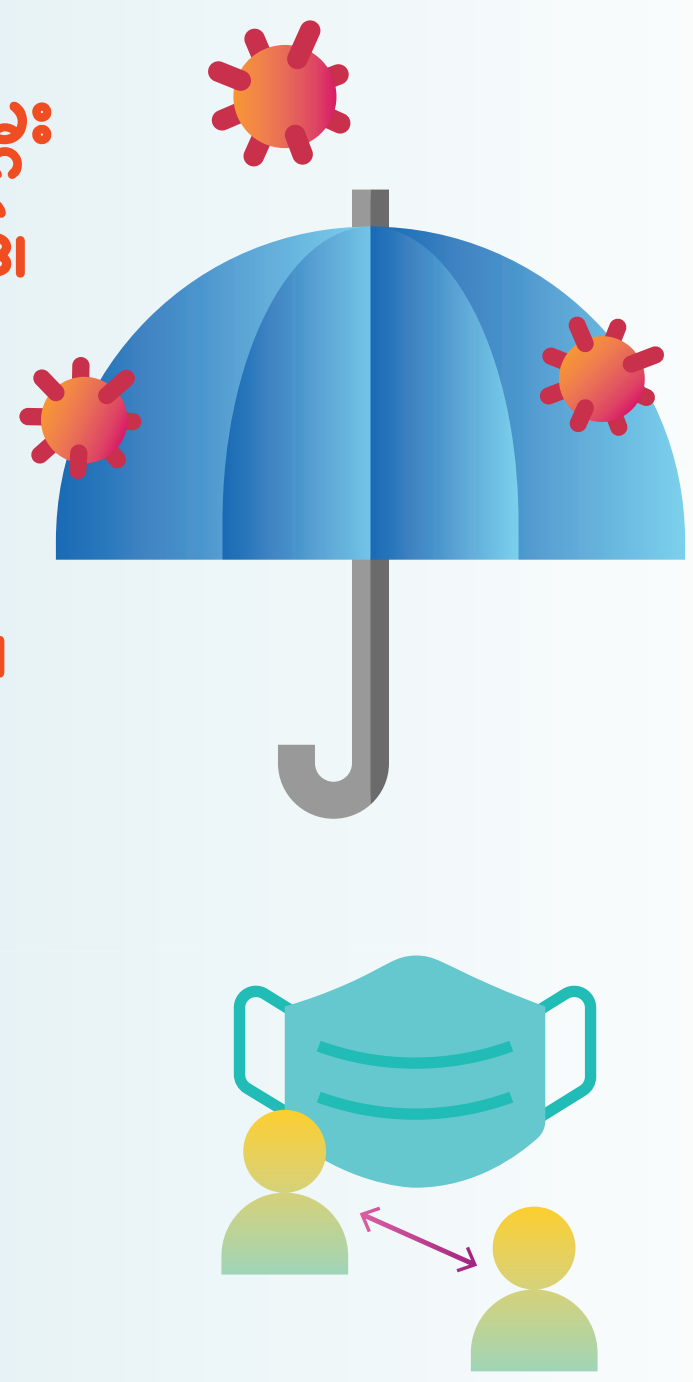


မိုဟ်ဗွဲမဂိုင်တအ်ဂှ် ထပက်ဂဠုးစီဒါ COVID-19 တဲ ဝံဆိုဂဗကေတ် ဖိုပရေ မတိတ်လပါ်တွဟ် ဟံထတ် ကာတ် (ဟံ) ဖိုပရေ မတိတ်လ ပါ်တွဟ် ဟံမွဲလးလးတအ်ရ။



မူး ထပက်ဂဠုးစီဒါ COVID-19 တဲ ဂိယံတအ်ဂှ် ချေကတိုန်စလေပ်ကိုလေင် အောန်တဲကွေရ။ သွက်မူးဂှ် လက်သန်ယံ ဟံထတ်ကာတ် တအ်ဟေင် ဘိုအ်ဝံဒှ်ဂိုင်ရ။

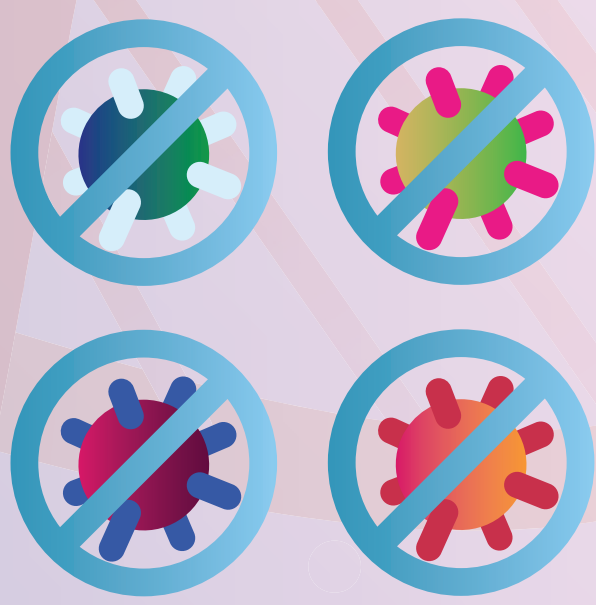
ထပက်လင် ဂဠုးစီဒါ COVID-19 မူး ချေအောန်ဖျေကို နှစ်ပွဲယဲမကတိုန်၊ နှစ်မဒးဒင်စ ယံ COVID-19 ထတ်ထတ်ကာတ်ကာတ်၊ နှစ်မဒးတိုန်ဝီယံ ပွဲရင်ဂဠုတအ်ရ။



စိုန်ရထပက်ဂဠုးစီဒါ တဲအာကိုလေင် သွက်ဝံစီဒါ ဇကုမူး၊ ဂကောံကွိုန်သိုမူး၊ သကအ်ရဲ မိတ်သဟာဲမူးဂှ် ဆက်ဒေတ်ဗက်အာ ပရေင်ဒစးစီဒါညိ။



ဂဠုးစီဒါတအ်ဂှ် ချေစိုပ်တရ်ဗွဲ မလောန် သွက်ဝံစီဒါကို နှစ်မဒးဒင်စဝေဒနာယံ ထတ်ထတ်ကာတ်ကာတ် ကောံ နှစ်မဒးပကာဂစိုတ် မကတိုန်ကုင် ဟိုတ်နှစ်စွဲယံဝါင်ရာတ်သ် တောဝ်ဗီဇဂကူပါ် COVID-19 မပါလုပ် သိုဂကူပါ် Delta တအ်ရ။



ဂိတုအင်ဂါဝ် ၂၀၂၁



ဂဉ္ဇေရီဒါ နှင့် WHO မကိုလင်အခေါင် သွက်ဝံ့စကာပွဲပရေင်ကာမံက်တိုန် တအ်ဂှ် နှဉ်နာပရေင်ထတ်ယုက် ညးချင်ကွာန်လီုဒ်ဒါ၊ နှဉ်ဂဉ္ဇေ/ဗဒမ်ဝီ ယဲ ပုဂ္ဂလိကလီုဒ်ဒါ၊ နှဉ်ဗဒမ်ဝီယဲ ညးချင်ကွာန်လီုဒ်ဒါထပက်ကိုကိုလေဝ် ဖျေုစိုတ်ဝံ့တဲ ချေုစိုပ်တရ် သိုဖအိုတ်ရ။



ဂဉ္ဇေရီဒါ နှင့် WHO မကိုလင်အခေါင် သွက်ဝံ့စကာ ပွဲပရေင်ကာမံက်တိုန် မဗမံက်ထွးလဝ် အသွပ်ကာအ်ဂှ် ချေုဖအောန်ဖျေုကိုမာန် နှဉ်ပွဲယဲမကတိုန်၊ နှဉ်မဒးတိုန်ဝီယဲ ပွဲရင်ဂဉ္ဇေ၊ နှဉ်မပကာဂစိုတ်တအ်ရ။

- အသထရာ ငြီနီကာ/ အံက်သ်ဖိုအ် (AstraZeneca/Oxford vaccine)
- ဂျောန်သေန်ကောံ ဂျောန်သေန် (Johnson and Johnson)
- မိုဒါနာ (Moderna)
- ဖါင်ဖြာ/ ဗင်အိုတက်ချ် (Pfizer/BionTech)
- ငြီနီဖါန် (Sinopharm Beijing Bio-Institute of Biological Products Co Ltd)
- ငြီနီဗက် (Sinovac)

“ ဂဉ္ဇေရီဒါတအ်ဂှ် မသက္ကုငုဟ် သိုဖအိုတ် မဒ်တဲ ကလိဝံ့အခေါင်ထပက် ဂဉ္ဇေရီဒါဗက် အာထပက်ညိ။ ”

ဂိတုအင်ဂါမ် ၂၀၂၁

ဒွေတ်ဗက်သို ဖအိုတ်တဲ ဝီဒါအာ မွဲစံ့ညိ။

- ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ နှဉ်ညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သွေ့သွေ့ ဖြာဖြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောဝ်) ကုညးမလုက်စုက် ဆက်ဆောံဒးလဝ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်ကွာန်ဖြာတဲ တန်တံင်မံင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတိတ် ညံင်ဝံ့စိုဟ်ဂှ် ကျောန်ပညိ။
- ထပက်ဂဉ္ဇေရီဒါညိ။

မှူး ထပက်ဂဉ္စီဒါ COVID-19 တဲ့ ဂိယဲတအ်ဂှ် ဒေဲကတိုဒှ်စလေပ်ကိုလေပ် အောန်တဲကွဲရ။ သွက်မှူးဂှ် လက်သန်ယဲ COVID-19 ဟံ့ထတ်ကာတ်တအ်ဟောင် ဘိုအ်ဂွံဒှ်ဂိုဉ်ရ။

ထပက်ဂဉ္စီဒါတဲ့ ယဲ COVID-19 မကတိုဒှ်ဂှ် ကိုပ်ကာနုဒြဟတ်ဒုင် ဒင်ကာယသုင်အိုတ် ဟံ့ဖောအ်ဗြေပ် အပွဲခန္ဓကာယကီဟောင် ကတိုဒှ်စလေပ်ရ။ စိုန်ရထပက် ဂဉ္စီဒါခိုတ်ခိုတ် မစိုပ်တရဲကိုလေပ် ပွဲမိုတ် ပွဲမအောန်တအ်ဂှ် ဂိယဲတအ် ကတိုဒှ်မာန်ကီရ။ ဂဉ္စီဒါလီမဲဟံ့ဟို ဒေဲစီဒါကို သိုမိုတ်မထပက်ဂဉ္စီ ၁၀၀ ကိုပ်ကံ့ ဟံ့မာန်ရ။



“ ကလိဂွံအခေါင် ထပက်ဂဉ္စီ
စီဒါပက် အာထပက်ဂဉ္စီဒါ လွာဲဂှ်ညိ။ ”

ဂိတုအင်ဂါမ် ၂၀၂၀

ဒေတ်ပက်သို
ဖအိုတ်တဲ့
စီဒါအာ မွဲစွံညိ။

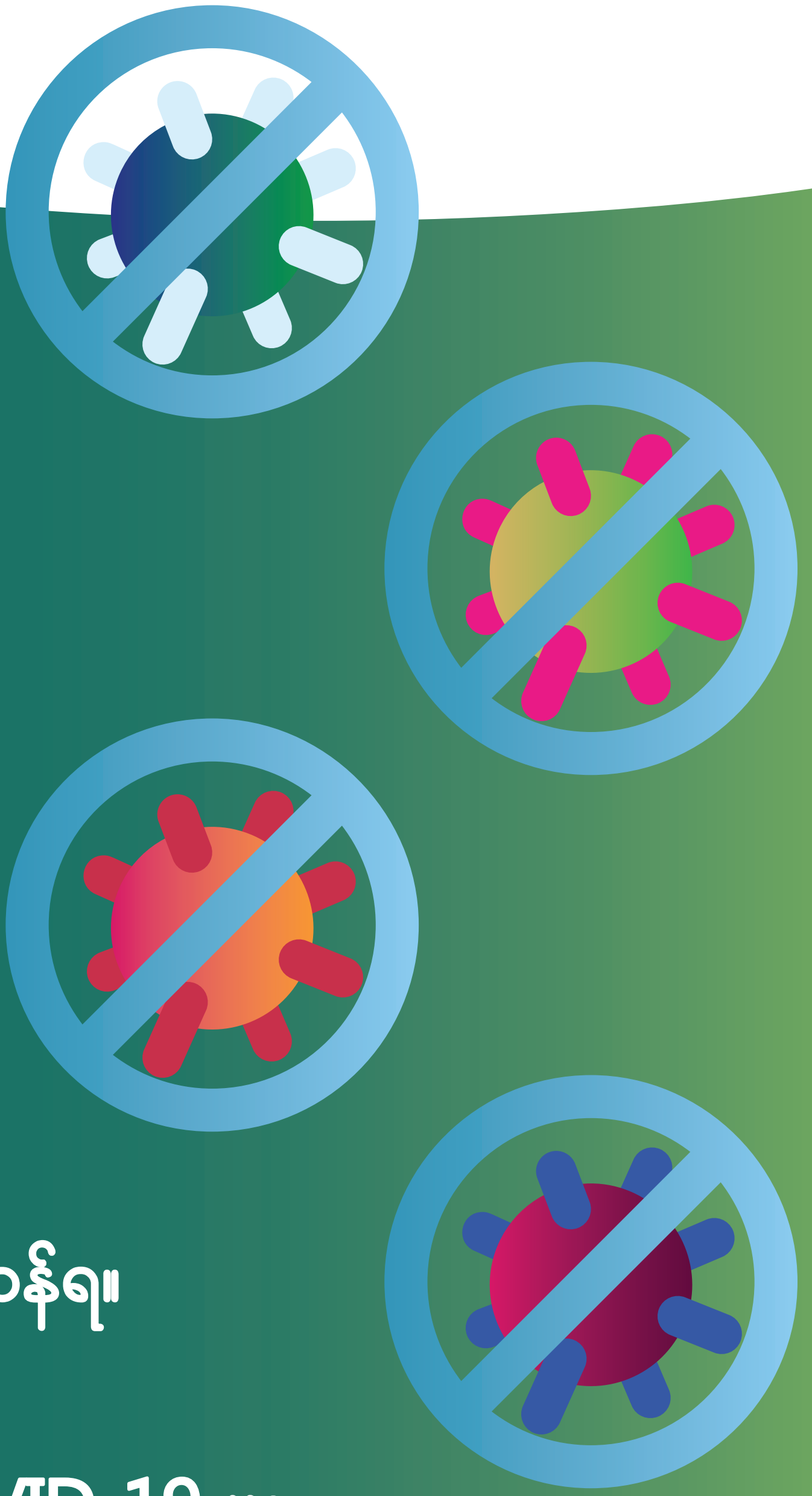
- ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ နှ်ညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သေ့သေ့ ဖြာဖြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောပ်) ကုညးမလုက်စုက် ဆက်ဆောံဒေလပ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်ကွဲဟ်ဖြာတု တန်တံင်မံင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတိတ် ညံင်ဂွံခိုဟ်ဂှ် ကောန်ပညိ။
- ထပက်ဂဉ္စီဒါညိ။



ဂဉ္ဇဲစီဒါ နှု WHO မကိုလဝ်အခေါင် သွက်ဝံ့စကာ ပွဲပရေင်ကာမက်တိုန်တအ်ဂံ

အစောံစရာဲဒေဲသျှင် သွက်ဝံ့စီဒါကို နုပဒးဒုင်စဝေဒနာယဲ ထတ်ထတ်
ကာတ်ကာတ် ကောံ နုပဒးပကာဂစိုတ်မကတိုန်ကျှင်
ဟိုတ်နုစုယဲဝါင်ရာတ်သ် တွောဝ်ပီရေကူပါ COVID-19 မပါလုပ်
သိုကူပါ Delta တအ်ရ။

ဂဉ္ဇဲစီဒါ COVID-19 တအ်ဝံ ပရေင်ယဲ
ကောံထွာန် မကတိုန်ကျှင်ဟိုတ်နုစုယဲဝါင်
ရာတ်သ် ဂကူပါ Delta ကို၊ လက်သန်ယဲ
ဟံ့ထတ်ကာတ် မကတိုန်တအ်ကို
အစောံစရာဲဒေဲ စီဒါကို ဒျှန်လျညိည
မာန်ကိုလေဝ် အစောံစရာဲဒေဲသျှင်တ်
သွက်ဝံ့စီဒါကို ဝေဒနာယဲ မကတိုန်
ထတ်ထတ်ကာတ်ကာတ်ကောံ
နုပဒးပကာဂစိုတ်တအ်ရ။ ဂကူပါ COVID-19
လို့တအ်ဂံ ဒေဲပြုဒးကောံထွာန်အာ ပွဲမလောဲသွာမာန်ရ။



ထပက်လဝ် ဂဉ္ဇဲစီဒါ COVID-19 မှး
ဟံင်ပြ်ကို လမျှး မာန်တဲ၊ နုပယဲ COVID-19 မကတိုန်
ထတ်ထတ် ကာတ်ကာတ်ဂံလေဝ် ဒေဲစီဒါကိုမာန်ကိုရ။

ဝိတုအင်ဂါဝ် ၂၀၂၁

ဒေတ်ပက်သို
ဖအိုတ်တဲ
စီဒါအာ မွဲစံ့ညိ။

- ကြာတ်တဲ နကိုပင် ကောံ နှ်ညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မင်သောဲသောဲ ခြာခြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- မက်ဒါဒိုင် (ပက်ဒတောဝ်) ကုညးမလုက်စုတ် ဆက်ဆောံဒးလဝ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်ကွဟ်ခြာတဲ တန်တံင်ခင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတ်တဲ ညင်ဝံ့စိုတ်ကို ကောံနုပညိ။
- ထပက်ဂဉ္ဇဲစီဒါ။

စိုန်ရထပက်လဝ် ဂဉ္ဇဲစိုဒါ COVID-19 တဲအာကိုလေဝ် သွက်ဝံစိုဒါ ဇကုမွဲ၊ ဂကောံကိုန်သိုမွဲ၊ သကအ်ရဲ မိတ်သဟာဲမွဲဂှ် ဆက်ဒွေတ်ပက်အာ နဲကဲပရေင်စိုဒါညိ။

ဂဉ္ဇဲစိုဒါ COVID-19 ဂှ် စိုန်ရအစောံစရာဲသွဲ ခိုဟ်ဗွဲမလောန်ကိုလေဝ် ပွဲမိုဟ်ဗွဲမအောန် တအ်ဂှ် ထပက်ဂဉ္ဇဲစိုဒါ COVID-19 တဲ ဂိယဲတအ် ကတိုဒ်ဟန်မံင်ကီရ။ သအာင်နဂှ်ပုန် နုမွဲမွဲအဆံင် ကုညးဟံံထပက်လဝ် ဂဉ္ဇဲစိုဒါတအ်ဂှ်လေဝ် စွယဲဝါင်ရာတ်သ် တအ်ဂှ် ကောံစိုပ်အာ ဟန်မံင်ကီရ။

ညးလိမ္မဲဟံံဟို ဆက်ဒွေတ်ပက်အာ နဲကဲပရေင်စိုဒါ အသွပ်ကအ်အိုတ်ညိ။

- မိုဟ်ဗွဲကီမ္မဲ မံင်သွေ့သွေ့ခြာခြာညိ။
- တိတ်မွဲမွဲ စုတ်ဂရောပ် မုဟ်၊ ပါင် တိုညိ။
- ဇာပ်ဇာပ် မခုက်၊ ခအို ဒါလဝ်ကို ပွဲက်တင်တဲမွဲညိ။
- ဒါကျာလုပ်တိတ် ဟံံခိုဟ်တအ်ဂှ် ဝေင်ပါကေ့ညိ။



ဝိတုအင်ဂါမ် ၂၀၂၁

ဒွေတ်ပက်သို ဖအိုတ်တဲ စိုဒါအာ မွဲစွံညိ။

- ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ နှ်ညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သွေ့သွေ့ ခြာခြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောပ်) ကုညးမလုက်စုက် ဆက်ဆောံဒေလပ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်ကွဟ်ခြာတဲ တန်တံင်မံင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတ်တဲ ညံင်ဝံစိုဟ်ဂှ် ကောံနဲပညိ။
- ထပက်ဂဉ္ဇဲစိုဒါညိ။

ထပက်လပ် ဂဥြီဒါ COVID-19 မှူး ခေ့ဥြီဒါကိုမာန်

နုပ္ပမဂိယဲတု၊ ယဲထတ်ထတ်ကာတ်ကာတ်တအ်၊ ဒးဒုင်ဝီယဲ ပွဲရင်ဂဥြါတအ်ဂှ် ခေ့ဖအောန်ဖျေ့ကိုမာန်ရ။

ပွမထပက်ဂဥြီဒါဂှ်

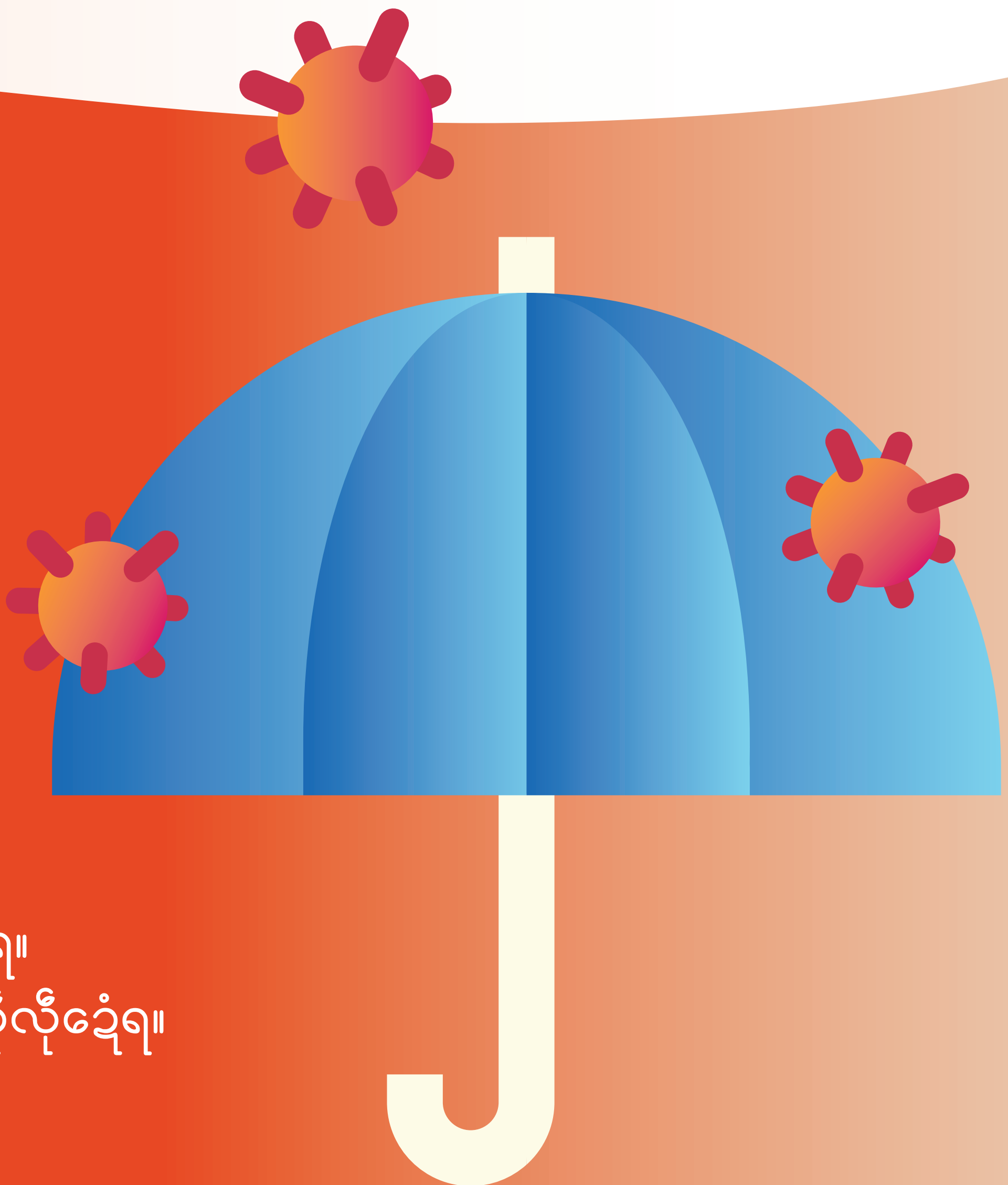
ခေ့ဖအောန်ဖျေ့ကိုမာန် ဘဲအန္တရာဲ မပ္ပံကို ဒးဒုင်စ ယဲ COVID-19 ထတ်ထတ် ကာတ်ကာတ်တအ်၊ ဒးချိတ်ကို ယဲ COVID-19 တအ်ရ။

ထပက်ဂဥြီဒါတု

ဖိပရေမတိတ်လပါ်တုဟ် ခေ့ဟံ့ထတ် ကာတ် မပ္ပံကို ကျိပ်ဂိ၊ ဇကုဂမ္တံဇဟ်တိုန်၊ ဇကုဇကောဝ်ဂိသကောဝ်တအ်ဂှ် ဒးဒုင်စမာန်ရ။ ဝီန်ဂှ်လေဝ် အပွဲပွိုင်စါတု သက်သာအာ အလိုလိုခေ့ရ။

ဒးဒုင်စ ဖိပရေမတိတ်လပါ်တုဟ်

ထတ်ထတ် ကာတ်ကာတ်ဂှ် အောန်တဲဗွဲမလောန်တု ယဝ်ရ ဆိုဂဗကျင်သတ်ဂှ်မှူး ကိုသမ္မိ ကုညးမဝီဝတ်ရိုင်စံင်ကို ပရေင်ထတ်ယုက်မှူးညိ။



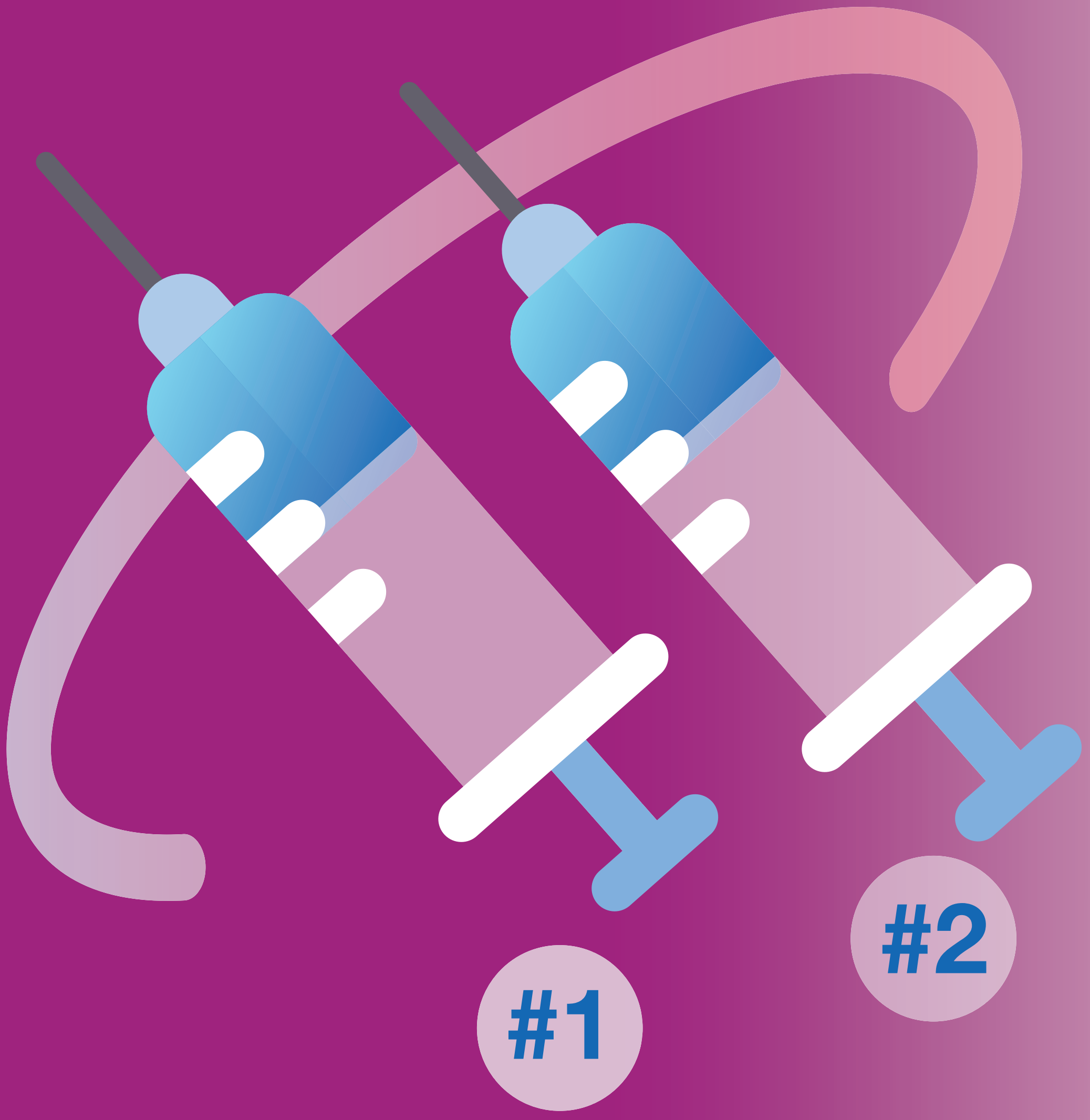
ဂိတုအမ်ဂိပ် ၂၀၂၀

ဒေတ်ဗက်သို ဖအိုတ်တု ဝီဒါအာ မွဲစံညိ။

- ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ နှ်ညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သေ့သေ့ ဖြာဖြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောဝ်) ကုညးမလုက်စုတ် ဆက်ဆောံဒးလပ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်တုဟ်ဖြာတု တန်တံင်စံင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတိတ် ညံင်ဝံ့ခိုဟ်ဂှ် ကောန်ပညိ။
- ထပက်ဂဥြီဒါညိ။

ဂဉ္ဇးစီဒါ COVID-19 ဂ် လှိုဟ်အလန်ဒး ထပက်ဒေ သိုဖအိုတ် ထပက်ပေင်ပေင်တဲမှ ဒြဟတ်စီဒါယဲသျှင်အိုတ် ကလိဂံဟံမာန်ရ။

စိုန်ရထပက်လဝ် ဂဉ္ဇးစီဒါ COVID-19 လှိုဟ်အလန်ဒေ ပေင်ပေင်တဲကိုလေဝ် စိုကိုသတ္တာဟဗွဲမဂိုဉ် ဒြဟတ်စီဒါယဲသျှင်အိုတ်ဂ် ကလိဂံဟံမာန်ကီရ။



“ မမိက်သွးဂ်တုန် ယဝ်ရမ္း ဒးထပက်ဂဉ္ဇးစီဒါ စါအလန်မ္း ထပက်ဂဉ္ဇးစီဒါ အလန်ဒုတိယတဲ လအ်စိုကို ၂ - ၃ သတ္တာဟဂ် ဟံကလိဂံ ဒြဟတ်ဒုဉ်ဒဝ် ချိုက်ချိုက်ပေင်ပေင် ကီရ။ ”

ဂိတုအဝ်ဂိပ် ၂၀၂၁

ဒေတ်ပက်သို ဖအိုတ်တဲ စီဒါအာ မွဲစံ့ညိ။

- Handwashing icon: ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ နှ်ညိ။
Social distancing icon: ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သောဲသောဲ ဖြာဖြာညိ။
Face mask icon: စုတ်ဂရောပ်မုဟ် ပါင်ညိ။
Community icon: ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောဝ်) ကုညးမလုက်စုက် ဆက်ဆောံဒးလဝ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
Home icon: ပါ်ကွဟ်ဖြာတဲ တန်တံင်မံင်စံင်ညိ။
Door icon: ကျာလုပ် ကျာတ်တဲ ညံင်ဂွံနိုဟ်ဂ် ကောန်ပညိ။
Vaccine icon: ထပက်ဂဉ္ဇးစီဒါ။

မို့ဟ်ဗွဲမဂိုင်တအ်ဂှ် ထပက်ဂဉ်စိုဒါ COVID-19 တဲ ဝံ့ဆိုဂဗကောတ်

ဖိုပရေ မတိတ်လပါ်တုဟ် ဟံ့ထတ်ကာတ် (ဟံ့) ဖိုပရေ မတိတ်လပါ်တုဟ် ဟံ့မွဲလးလးတအ်ရ။

စိုကိုဂိတုမေ၊ သွာံ ၂၀၂၁ ကအ် ဖန်ဇန်ကောပ်ကာဲ ဂဉ်စိုဒါ COVID-19 လို့ဟ် ၁၃၅၀ ပြကောတ်ကိုတ် ဗွဲမဂိုကို်တု ထပက်ကို်မာန်ကျင်ရ။

ဗွဲဓမ္မတာမူး ဖိုပရေ မတိတ်လပါ်တုဟ် မဆိုဂဗကောတ်မာန်တအ်ဂှ် ကိုပ်ဂိ၊ ဇွတ်တိုန်၊ ဇကုဇကောပ်ဂိတအ် မဒ်တု၊ ကလေင်ကောံအာ အပွဲ ၂ တဲအိုတ်ရ။ ပရေင်ဒ်ဒဝိင်လို့မွဲဟံ့ဟို ယဝ်ရနွံကျင်မူး ကိုပရိုင် ကိုသမ္မိ ကုညးမဝိဝတ်ရိုင်စံင်ကို ပရေင်ထတ်ယုက်မူး (သဝ်ဝန်အွာဂဉ်) ညိ။



ဂိတုအင်ဂါမ် ၂၀၂၀

ဒေတ်ဗက်သို ဖအိုတ်တု စိုဒါအာ မွဲစံညိ။

- ကြာတ်တဲ နကိုပံင် ကောံ ဆိုညိ။
- ညးမွဲကိုညးမွဲ မံင်သောဲသောဲ ဖြာဖြာညိ။
- စုတ်ဂရောပ်မုဟ်၊ ပါင်ညိ။
- ဗက်ဒါဒိုင် (ဗက်ဒတောပ်) ကုညးမလုက်စုတ် ဆက်ဆောံဒးလပ် ကြပ်ကြပ်ညိ။
- ပါ်တုဟ်ဖြာတု တန်တံင်မံင်ညိ။
- ကျာလုပ် ကျာတ်တဲ ညံင်ဝံ့မိုဟ်ဂှ် ကောန်ပညိ။
- ထပက်ဂဉ်စိုဒါ။